

TROUBLE SHOOTING

NIKOLA TESLA ONE, PRIME, LIBRA, FIT



ITALIANO pag. 2
ENGLISH pag. 10
DEUTSCH pag. 18
FRANÇAIS pag. 27
ESPAÑOL pag. 35
POLSKA pag. 43

ITALIANO

■ SEZIONE PIANO INDUZIONE

- **Errori risolvibili dall'utente**

- **E2:** Limiti di temperatura superati.

Il sistema deve raffreddarsi, attendere che si raffreddi. Se no, verificare la ventilazione che la ventola sia libera (non bloccata, non ostruita). Verificare l'installazione (cabinet). Intervento da considerare fuori garanzia.

- **E3:** Pentola non idonea.

È necessario verificare l'idoneità delle pentole (che sia ferromagnetica e che non abbia perso le caratteristiche ferromagnetiche sul fondo a causa della temperatura del piano in funzione). Le specifiche sono indicate nel libretto del prodotto. Intervento da considerare fuori garanzia.

- **Errori risolvibili dal service partner**

- **E4:** Configurazione moduli assente.

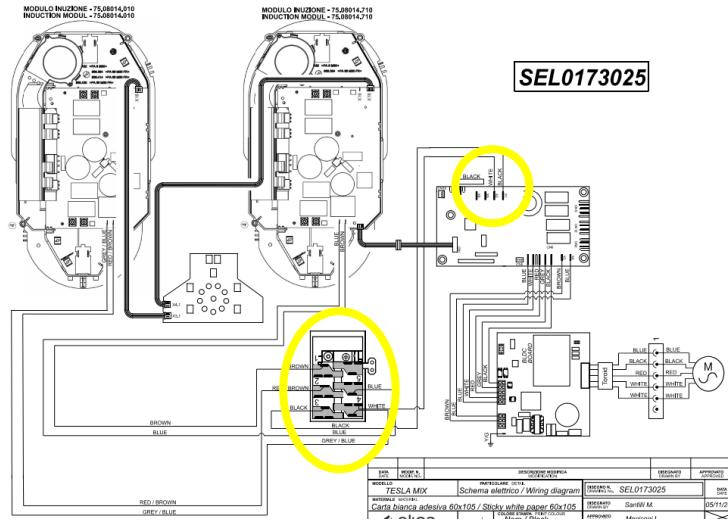
Questo errore compare solamente quando vengono sostituiti i moduli. È necessario effettuare configurazione dei moduli.

Video NikolaTesla Prime, Libra, Fit: <https://youtu.be/skibyHnqjZQ>; Video NikolaTesla One:

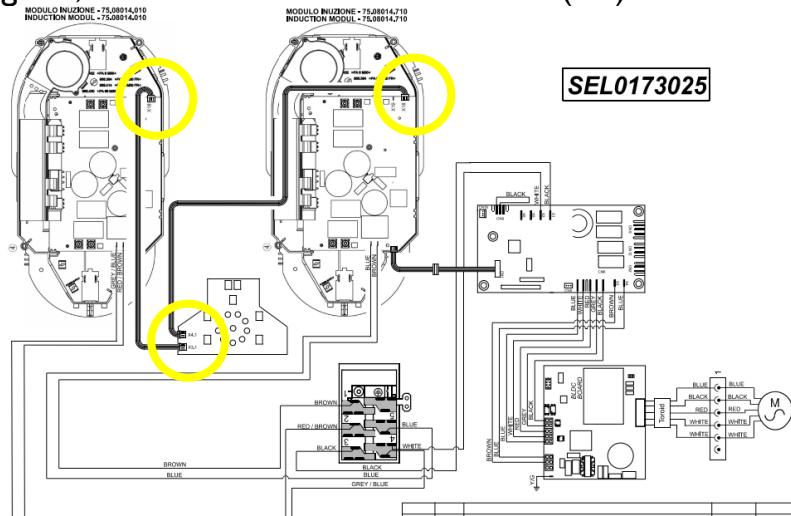
<https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

- **E5:** Mancanza di comunicazione tra scheda principale e moduli.

I. Verificare l'alimentazione del prodotto e verificare che arrivi 230V su morsettiera e alla scheda principale come mostrato di seguito. Se il difetto è imputabile ad una errata installazione (morsettiera) l'intervento è da considerare fuori garanzia.



- Se il punto precedente è ok, verificare i valori dei cablaggi LIN dei moduli e della user interface come mostrato di seguito, se ko sostituire modulo master (IPS):



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC
- PIN2: 5V DC
- PIN3: DATA (~3.5V DC)
- PIN4: GROUND

BLU
ROSSO
BIANCO
NERO

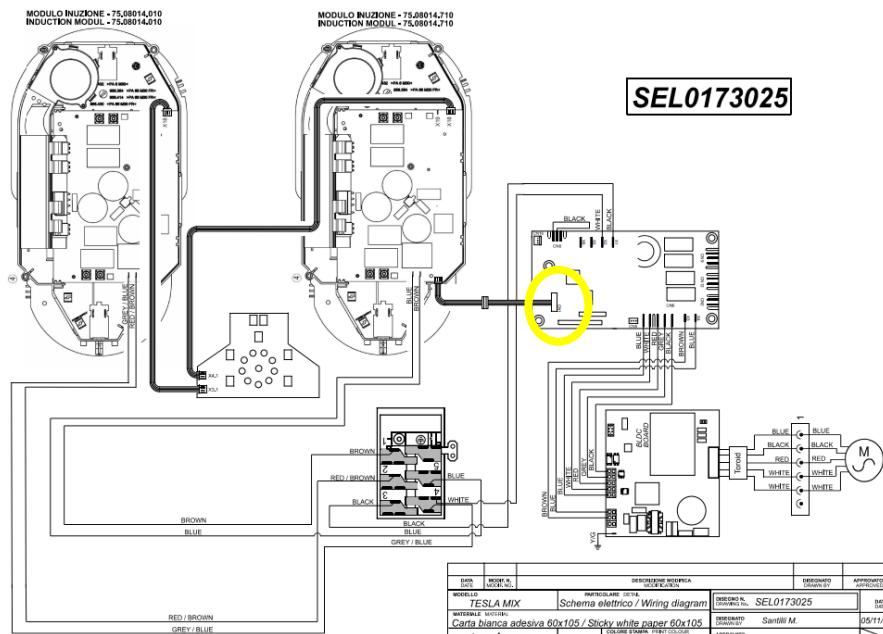
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

NB: LO SCHEMA ELETTRICO è RELATIVO AD UN NIKOLATESLA ONE, NEI NIKOLATESLA FIT, PRIME E LIBRA LA USER INTERFACE è DIVERSA.
LA POSIZIONE DELLE CONNESSIONI VARIA DA QUELLE MOSTRATE NELL'IMMAGINE PRECEDENTE MA LE MODALITÀ DI VERIFICA SONO IDENTICHE.

3. Verificare i valori IGBT dei moduli, se < a 10 KΩ sostituire il modulo danneggiato (in corto-circuito).



4. Se punti precedenti sono ok, scollegare il connettore evidenziato sulla scheda principale. Se compare errore D1 su user interface della zona aspirazione (zone cottura funzionanti ma aspirazione no con errore D1) sostituire la scheda principale. Se non compare D1 ripetere le operazioni sopra indicate partendo dal punto 1.



- **E6:** alimentazione fuori range.
 1. Verificare la tensione di rete e la frequenza di alimentazione (morsettiera).
 2. Solitamente questo errore si resetta automaticamente, se permane nonostante le verifiche del punto 1 sostituire il modulo induzione (lato dove compare errore).
- **E8:** guasto alla ventola.
Verificare che la ventola dell'induttore sia libera (controllo manuale) e che arrivi corrente alla ventola (12V). Se ko sostituire il modulo.
- **E9:** Sensore di temperatura fuori portata o danneggiato.
Sostituire il modulo dal lato dove compare l'errore.
- **E/A:** Difetto hardware modulo.
Sostituire il modulo dal lato dove compare l'errore.
- **ER22:** User interface danneggiata.
Sostituire user interface.
- **ER20:** User interface danneggiata.
Sostituire user interface.
- **ER21:** User interface danneggiata o l'algoritmo di controllo ha raggiunto la sovratesteratura.
Lasciare raffreddare il piano cottura, se l'errore persiste sostituire user interface.
- **ER36:** User interface danneggiata. Possibile corto-circuito o sensore temperatura danneggiato.
Sostituire user interface.
- **ER40:** User interface danneggiata.
Disconnettere user interface e riconnetterla, se errore persiste sostituire user interface.

■SEZIONE CAPPA

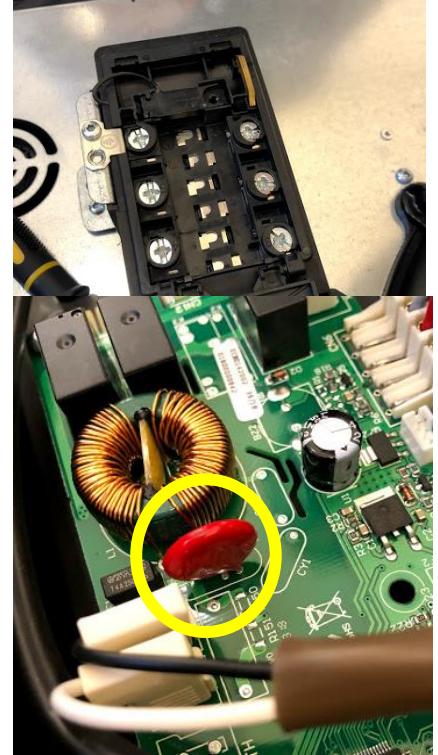
- **D1:** Nessuna comunicazione tra scheda principale e moduli.
Se i moduli induzione funzionano e l'aspirazione no, verificare le connessioni tra scheda aspirazione e moduli (dx e sx), se le connessioni sono ok sostituire la scheda principale.

PROBLEMA LAMPEGGIO LED – MOTORE SISME (solo per NikolaTesla One)



La scheda controlla la funzionalità del motore brushless, ricevendo i controlli dalla scheda di aspirazione. Sono disponibili 3 connessioni: connessione motore, connessione alimentazione (L-N-terra) e connessione comunicazione. Direttamente sulla scheda sono posizionati 2 led: uno con luce rossa e l'altro con uno verde. Il led rosso, in caso di malfunzionamento, fa un determinato numero di lampeggi, ciò significa comunicare il tipo di problema:

LED rosso: numero di lampeggio	Problema	Soluzione	Note
0 (sempre attivo)	Funzionalità corretta	---	---
2	Sovracorrente alimentazione del motore	<p>Controllare i componenti di potenza sulla scheda elettronica (da Q1 a Q6). Controllare il valore di resistenza tra fasi del motore (UVD): il valore deve essere lo stesso (in Ω). Verificare TR1 – TR2 – TR3 - ... - TR7. Fare prima una verifica visiva controllando che non siano danneggiati. Utilizzando un tester verificare che il valore tra U-V-W sia lo stesso nei 3 punti. Se il valore è differenti sostituire la scheda</p>	 

3	Valore della tensione di alimentazione fuori range (< 184Vac;> 273Vac)	<p>Controllare la tensione di alimentazione fornita. Puntare con tester nella morsettiera tra Neutro e Linea e verificare la tensione di alimentazione (rete). Se questa è fuori range (es. maggiore 270 Vac) il problema riguarda l'alimentazione di casa e questo rischia di danneggiare il variatore della scheda (anche sostituendola il problema potrebbe riproporsi)</p>		
5	Sovrateperature scheda elettronica	Raffreddare la scheda elettronica e controllare installazione del prodotto		

6	Il motore brushless ha perso il riferimento di rotazione	Verificare che il motore abbia una rotazione libera e che il cablaggio del motore sia correttamente collegato. Solitamente questo errore avviene quando si sbagliano le connessioni durante l'installazione della mainboard, in particolare verificare X2 e M2 e lo schema elettrico	
7	Il motore ha un posizionamento errato rispetto a l'angolo di posizionamento stimato.	Verificare che il motore abbia una rotazione libera. Verificare che la girante sia libera o bloccata. Si tratta di un'operazione meccanica: rimuovere vasca e coperchio in plastica per accedere alla girante	
9	Errore del software della scheda elettronica	Cambiare la scheda elettronica	
10	Scheda elettronica danneggiata	Cambiare la scheda elettronica	

ENGLISH

■ INDUCTION HOB SECTION

5. Errors that may be resolved by the user

- **E2: Temperature limit has been exceeded**

The system must cool down, wait until it cools. If so, control ventilation and make sure the fan is free of any blockages (not blocked or obstructed). Check installation (cabinet). This operation is not covered by the warranty.

- **E3: Cookware is not suitable**

It is necessary to verify cookware suitability (must be ferromagnetic and must not have lost its ferromagnetic properties on the bottom, due to the temperature of the hob when in operation). Further details are found in the product booklet. This operation is not covered by the warranty.

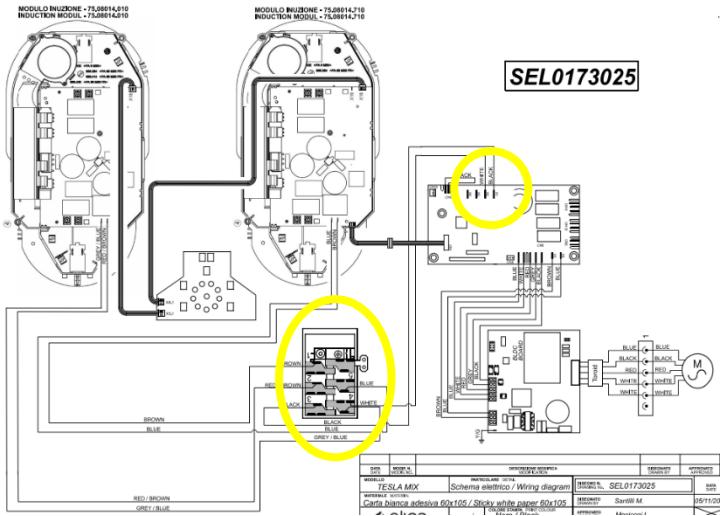
- **Error that may be resolved by the service partner**

- **E4: No module configuration**

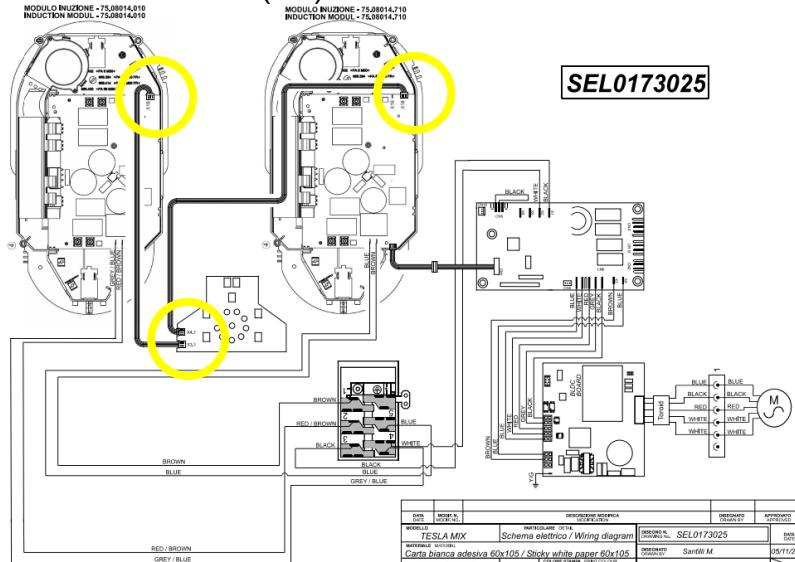
This error only shows when modules are replaced. The modules must be configured. Video NikolaTesla Prime, Libra, Fit: <https://youtu.be/skibyHnqjZQ>; Video NikolaTesla One: <https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

6. **E5: Lack of communication between the main board and modules**

- I. Check the appliance power supply and verify that it reaches 230V on the terminal box and the main board, as illustrated below. If the defect is attributable to an error in installation (terminal box), the operation is not covered by the warranty.



- If the last point is ok, verify the LIN wiring values of the modules and of the user interface as shown below, if ko replace the master module (IPS):



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC
- PIN2: 5V DC
- PIN3: DATA (~3.5V DC)
- PIN4: GROUND

BLUE
RED
WHITE
BLACK

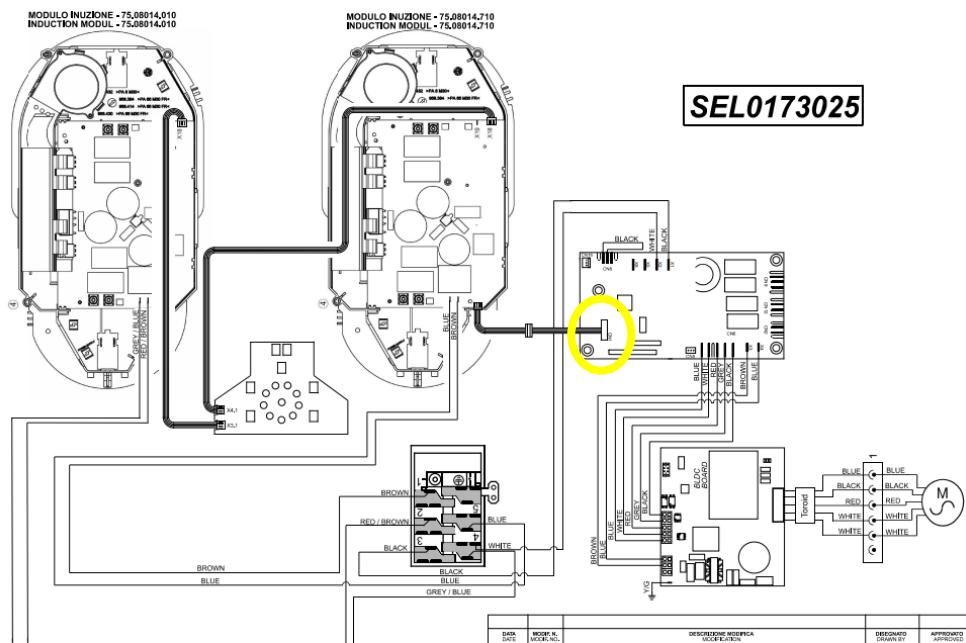
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

NB: THE WIRING DIAGRAM ABOVE IS RELATIVE TO A NIKOLATESLA ONE. IN NIKOLATESLA FIT, PRIME AND LIBRA, THE USER INTERFACE IS DIFFERENT. HOWEVER, THE CHECKS TO PERFORM ARE THE SAME, ONLY THE CONNECTION POSITION CHANGE.

3. Verify the IGBT values of the modules, if $< 10 \text{ K}\Omega$ replace the damaged module (in short-circuit).



4. If the previous points are ok, disconnect the highlighted connector from the main board. If error D1 is displayed on the user interface of the extraction area (cooking zones are working properly but extraction is not, displaying error D1) replace the main board. If D1 is not displayed, repeat the operations indicated above, starting from point 1.



- **E6: Power supply is out of range.**
 1. Verify the mains voltage and power supply frequency (terminal box).
 2. This error usually resets automatically, if it remains regardless of the checks in point 1, replace the induction module (the hob side where the error is given).
- **E8: Broken fan.**

Verify that the inductor fan is free of blockages (manual control) and that the power is supplied to the fan (12V). If ko replace the module.
- **E9: Temperature sensor is out of range or damaged.**

Replace the module on the side where the error is displayed.
- **E/A: Module hardware defect.**

Replace the module on the side where the error is displayed.
- **ER22: User interface damaged.**

Replace user interface.
- **ER20: User interface damaged.**

Replace user interface.
- **ER21: User interface damaged or the control algorithm has overheated.**

Let the hob cool, if the error remains replace the user interface.
- **ER36: User interface damaged. Possible short-circuit or damaged temperature sensor.**

Replace user interface.
- **ER40: User interface damaged.**

Disconnect and reconnect the user interface, if the error remains replace the user interface.

■ HOOD SECTION

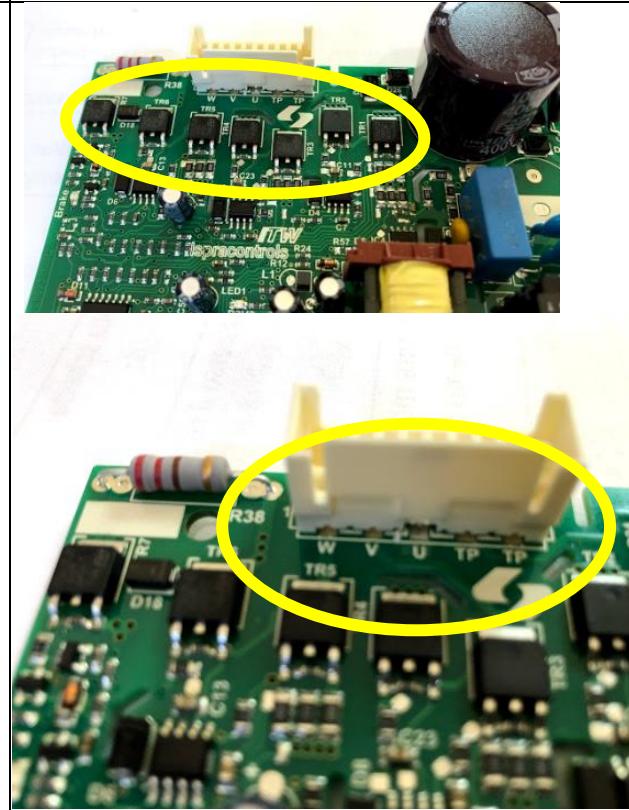
- **DI: No communication between the main board and modules.**

If the induction modules are working properly but extraction is not, check the connection between the extraction board and modules (right and left), if the connections are ok, replace the main board.

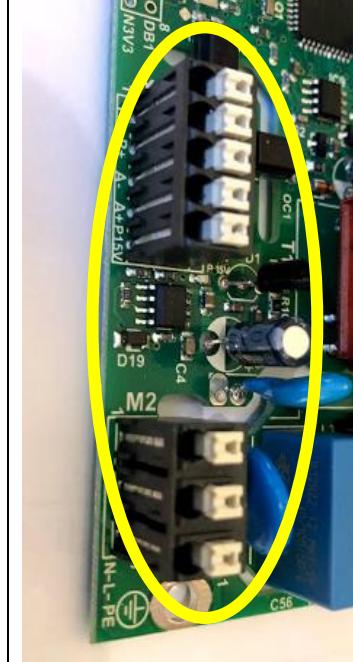
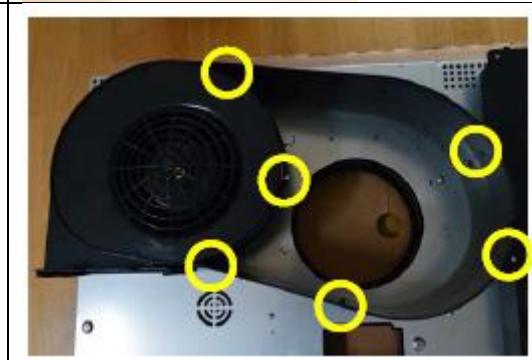
FALSHING LED PROBLEM –SISME MOTOR



The board controls the brushless motor operation, receiving commands from the extraction board. There are 3 available connections: motor connection, power supply connection (L-N-ground) and communication connection. There are 2 LEDs directly positioned on the board: one red light and another green light. In the case of malfunctions, the Red LED flashes a certain number of times, in a way to communicate the type of problem:

Red LED: number of flashes.	Problem	Solution	Notes
0 (always active).	Proper operation.	---	---
2	Overcurrent in motor power supply.	<p>Check power components on the electronic board (from Q1 to Q6). Check the resistance values between the motor phases (UVD): the values must be the same (in Ω). Check TR1 – TR2 – TR3 - TR7. First, check that there is no visible damage. Using a tester, check that the value between U-V-W is the same in 3 points. If the value is different, replace the board.</p>	

3	Power supply voltage value is out of range (< 184Vac;> 273Vac).	Check the supplied power supply voltage. Insert the tester into the terminal box between Neutral and Line, and check the power supply voltage (mains). If this is out of range, (e.g. Greater than 270 Vac) the problem concerns the home power supply, and this risks damaging the board varistor (even if replaced, the problem occur again).	
5	Electronic board overheating.	Let the electronic board cool down, and check product installation.	

6	The brushless motor has lost its rotation reference.	<p>Check that the motor can rotate freely, and that the motor wiring is properly connected.</p> <p>This problem usually occurs when connections were incorrectly made during the main board installation, in particular check X2 and M2, and the wiring diagram as well.</p>	
7	The motor is incorrectly positioned with respect to the estimated positioning angle.	<p>Check that the motor can rotate freely.</p> <p>Check if the impeller is free or blocked. This entails a mechanical operation: remove the plastic tray and cover to access the impeller.</p>	
9	Electronic board software error.	Replace the electronic board.	
10	Damaged electronic board.	Replace the electronic board.	

DEUTSCH

■ ABSCHNITT: INDUKTIONSPLATTE

- **Fehler, die vom Benutzer behoben werden können**
- **E2: Temperaturgrenzen überschritten**

Das System muss abkühlen, warten Sie, bis es abgekühlt ist. Wenn KO, überprüfen Sie die Belüftung, d.h. der Lüfter muss frei laufen, nicht blockiert oder verstopft sein. Überprüfen Sie die Installation (Schrank). Die Garantie deckt diese Eingriffe nicht ab.

- **E3: Ungeeigneter Kochtopf**

Benutzen Sie nur Töpfe und Pfannen, die für Induktionskochfelder geeignet sind, d.h. die *ferromagnetischen Eigenschaften* aufweisen. Durch starkes Erhitzen können die ferromagnetischen Eigenschaften verloren gehen. (Alle Angaben finden Sie in der Gebrauchsanleitung). Die Garantie deckt diese Eingriffe nicht ab.

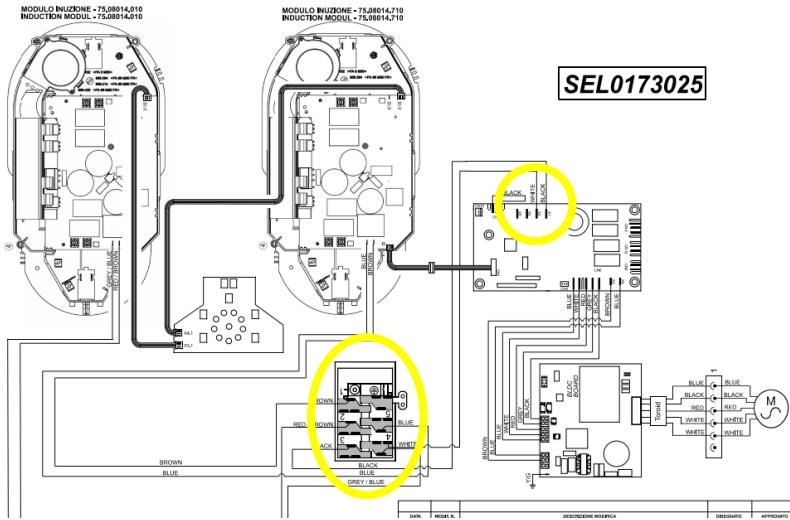
- **Fehler, die vom Service Partner behoben werden können**

- **E4: Keine Modulkonfiguration**

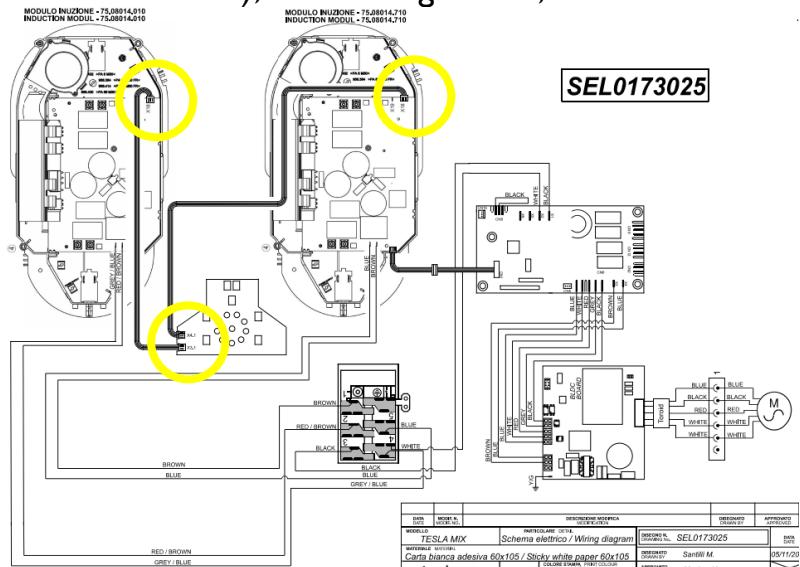
Dieser Fehler tritt nur auf, wenn Module ausgetauscht werden. Es ist notwendig, die Module zu konfigurieren. Video NikolaTesla Prime, Libra, Fit: <https://youtu.be/skibyHnqjZQ>; Video NikolaTesla One: <https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

- **E5: Fehlende Kommunikation zwischen Hauptplatine und Modulen**

I. Überprüfen Sie die Stromversorgung des Geräts und vergewissern Sie sich, dass die Klemmleiste sowie die Hauptplatine mit einer Netzspannung von 230V versorgt werden (siehe untere Abb.). Die Garantie deckt keine Fehler ab, die aufgrund unsachgemäßen Eingriffs auf der Klemmleiste zurückzuführen sind.



2. Ist der Eingriff unter Punkt 1 OK, überprüfen Sie die LIN-Verkabelungswerte der Module und der Benutzerschnittstelle (siehe untere Abb.); ist der Eingriff KO, ersetzen Sie das Master-Modul (IPS):



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC BLAU
- PIN2: 5V DC ROT
- PIN3: DATA (~3.5V DC) WEISS
- PIN4: GROUND SCHWARZ

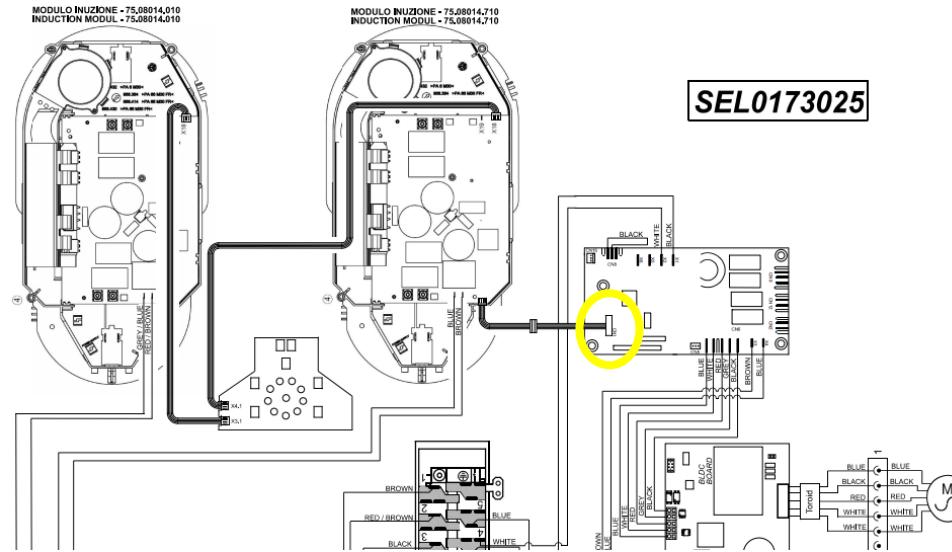
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

HINWEIS: DER OBIGE SCHALTPLAN BEZIEHT SICH AUF EINEN NIKOLATESLA ONE. FÜR NIKOLATESLA FIT, PRIME UND LIBRA IST DIE BENUTZERSCHNITTSTELLE UNTERSCHIEDLICH, ABER DIE DURCHZUFÜHRENDEN PRÜFUNGEN SIND DIE GLEICHEN, NUR DIE LAGE DER VERBINDUNGEN ÄNDERT SICH.

3. Überprüfen Sie die IGBT-Werte der Module. Wenn der Wert $< 10\text{ K}\Omega$ ist, ersetzen Sie das beschädigte Modul (kurzgeschlossen).



4. Sind alle vorgenannten Eingriffe OK, trennen Sie den auf der Hauptplatine markierten Verbinder. Wenn die Benutzerschnittstelle des Ansaugbereiches den Fehler D1 anzeigt (Kochzonen funktionieren, aber nicht die Absaugung), ersetzen Sie die Hauptplatine. Wird der Fehler D1 nicht angezeigt, wiederholen Sie die obigen Schritte ab Punkt 1.



- **E6: Stromversorgung außerhalb des Wertebereichs.**
 1. Überprüfen Sie die Netzspannung und -frequenz (Klemmleiste).
 2. Normalerweise wird dieser Fehler automatisch zurückgesetzt. Wenn der Fehler nach den unter Punkt 1 beschriebenen Überprüfungen weiterhin besteht, ersetzen Sie das Induktionsmodul (Seite, auf der der Fehler auftritt).
- **E8: Lüfterausfall.**

Überprüfen Sie, ob der Lüfter des Induktors frei dreht (manuelle Kontrolle) und ob er mit Strom versorgt wird (12V). Wenn KO, ersetzen Sie das Modul.
- **E9: Defekter oder beschädigter Temperatursensor.**

Ersetzen Sie das Modul von der Seite, auf der der Fehler auftritt.
- **E/A: Hardwarefehler des Moduls.**

Ersetzen Sie das Modul von der Seite, auf der der Fehler auftritt.
- **ER22: Beschädigte Benutzerschnittstelle.**

Ersetzen Sie die Benutzerschnittstelle.

- **ER20: Beschädigte Benutzerschnittstelle.**
Ersetzen Sie die Benutzerschnittstelle.
- **ER21: Beschädigte Benutzerschnittstelle oder Übertemperatur des Kontrollalgorithmus.**
Lassen Sie das Kochfeld abkühlen. Wenn der Fehler weiterhin besteht, ersetzen Sie die Benutzerschnittstelle.
- **ER36: Beschädigte Benutzerschnittstelle. Möglicher Kurzschluss oder beschädigter Temperatursensor.**
Ersetzen Sie die Benutzerschnittstelle.
- **ER40: Beschädigte Benutzerschnittstelle.**
Trennen Sie die Benutzerschnittstelle und verbinden Sie sie erneut. Wenn der Fehler weiterhin besteht, ersetzen Sie die Benutzerschnittstelle.

■ ABSCHNITT: DUNSTABZUGSHAUBE

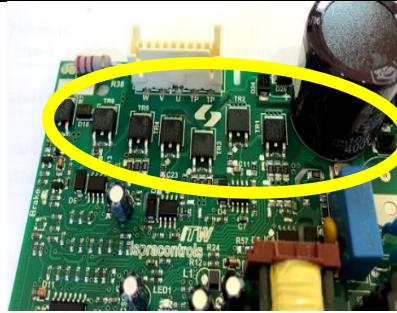
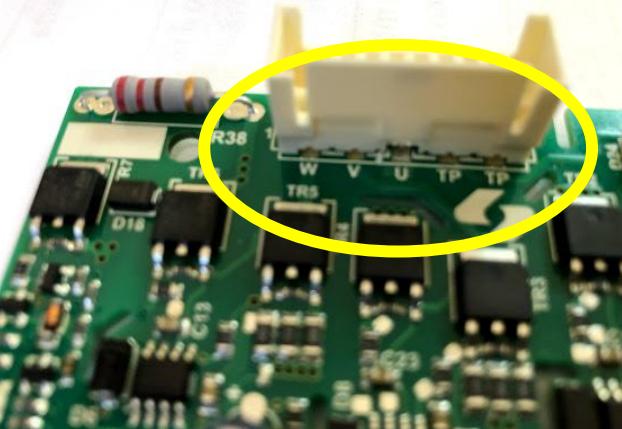
- **DI: Fehlende Kommunikation zwischen Hauptplatine und Modulen.**

Wenn die Induktionsmodule funktionieren und die Absaugung nicht, überprüfen Sie die Verbindungen zwischen Hauptplatine und Modulen (rechts und links); sind die Verbindungen OK, ersetzen Sie die Hauptplatine.

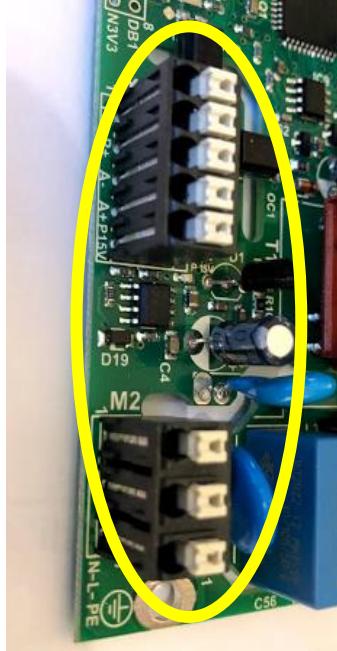
FEHLER DURCH LED-BLINKEN – SISME-MOTOR



Die Platine des Absaugsystems steuert die Platine des Brushless-Motors. Es gibt 3 Anschlüsse: Motoranschluss, Stromanschluss (L-N-Masse) und Kommunikationsanschluss. Direkt auf der Platine befinden sich 2 LEDs: eine mit rotem Licht und die andere mit grünem Licht. Die rote LED blinkt im Fehlerfall eine bestimmte Anzahl von Blinken, das bedeutet, dass folgendes Problem mitgeteilt wird:

LED ROT: Blink-Anzahl	Problem	Lösung	Anmerkung
0 (immer aktiv)	Korrektor Betrieb	---	---
2	Überstrom der Motorstromversorgung	<p>Überprüfen Sie die Leistungskomponenten der Leiterplatte (von Q1 bis Q6). Prüfen Sie den Widerstandswert zwischen den Motorphasen (UVW): Der Wert muss gleich sein (in Ω). Prüfen Sie TR1 - TR2 -TR3 -... - TR7. Führen Sie zuerst eine Sichtprüfung durch und stellen Sie sicher, dass sie nicht beschädigt sind. Prüfen Sie mit einem Tester, ob der Wert zwischen U-V-W in den 3 Punkten gleich ist. Wenn der Wert unterschiedlich ist, ersetzen Sie die Platine.</p>	 

3	Versorgungsspannung außerhalb des Wertebereichs (< 184Vac; > 273Vac)	<p>Überprüfen Sie die Netzspannung. Prüfen Sie mit einem Tester auf der Klemmleiste - zwischen Neutral und Leitung - die Versorgungsspannung (Netz). Wenn diese außerhalb des zulässigen Bereichs liegt (z. B. mehr als 270 V AC), betrifft das Problem die Wohn-Stromversorgung und dies könnte die Gefahr einer Beschädigung des Varistors der Platine darstellen (auch nach Ersetzen kann das Problem erneut auftreten).</p> 
5	Übertemperatur der Leiterplatte	Lassen Sie die Leiterplatte abkühlen und überprüfen Sie dann die Installation des Geräts.

6	Der Brushless-Motor hat die Drehreferenz verloren	<p>Stellen Sie sicher, dass der Motor frei dreht und dass die Motorverkabelung richtig angeschlossen ist. Normalerweise tritt dieser Fehler bei fehlerhaften Anschlüssen der Hauptplatine auf; insbesondere X2 und M2 und den Schaltplan überprüfen.</p>	
7	Der Motor ist in falscher Lage in Bezug auf dem geschätzten Positionierungswinkel.	<p>Stellen Sie sicher, dass der Motor frei dreht. Überprüfen Sie, ob der Rotor frei oder blockiert ist. Dies ist ein mechanischer Vorgang: Entfernen Sie die Wanne und die Kunststoffabdeckung, um an das Laufrad zu gelangen.</p>	
9	Software-Fehler der Leiterplatte	Leiterplatte ersetzen	
10	Beschädigte Leiterplatte	Leiterplatte ersetzen	

FRANÇAIS

■ SECTION PLAQUE INDUCTION

1. Erreurs pouvant être résolues par l'utilisateur

- **E2: Limites de température dépassées**

Le système doit refroidir, attendez qu'il refroidisse. Si KO, vérifiez la ventilation, le ventilateur doit tourner librement (non bloqué, non obstrué). Intervention à considérer hors garantie.

- **E3: Casserole non adaptée**

Il est nécessaire de vérifier l'adéquation des casseroles (constituées d'un matériau ferromagnétique qui n'ont pas perdu leurs caractéristiques ferromagnétiques en raison de la température de la table de cuisson en fonctionnement). Les spécifications sont indiquées dans le livret du produit. Intervention à considérer hors garantie.

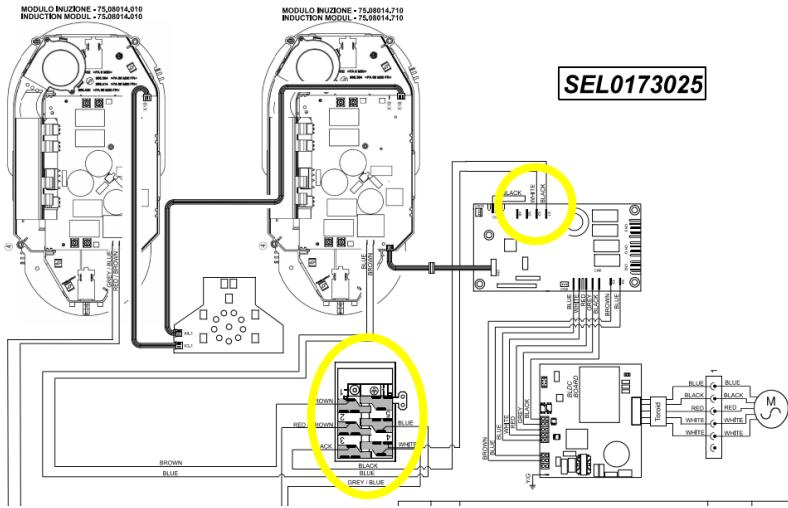
2. Erreurs pouvant être résolues par le Service Partner

- **E4: Configuration des modules absente**

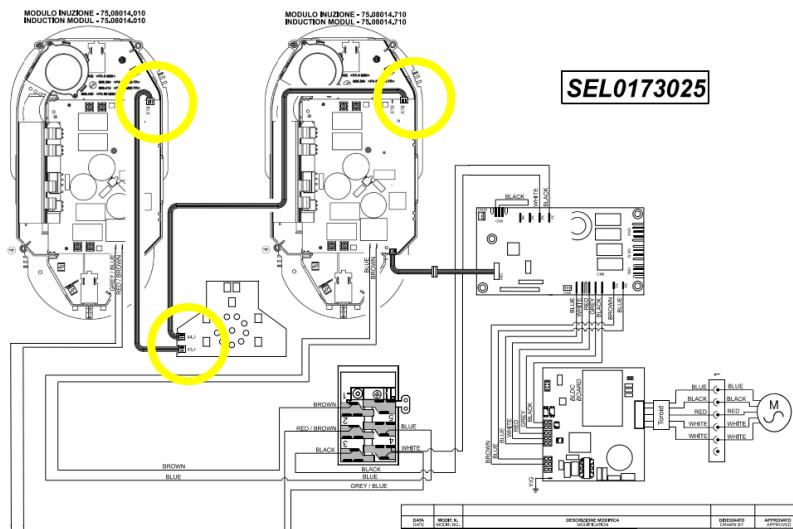
Cette erreur n'apparaît que lorsque les modules sont remplacés. Il est nécessaire de configurer les modules. Vidéo NikolaTesla Prime, Libra, Fit: <https://youtu.be/skibyHnqjZQ>; Vidéo NikolaTesla One: <https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

- **E5: Absence de communication entre la carte mère et les modules**

I. Vérifiez l'alimentation du produit et vérifiez que le bornier et la carte mère sont alimentés par une tension de 230V, comme indiqué ci-dessous. Si le défaut est imputable à une mauvaise installation (bornier), l'intervention est à considérer hors garantie.



2. Si l'étape précédente est Ok, vérifiez les valeurs de câblage LIN des modules et de l'interface utilisateur comme indiqué ci-dessous, si KO, remplacez le module Master (IPS) :



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC
 - PIN2: 5V DC
 - PIN3: DATA (~3.5V DC)
 - PIN4: GROUND
- | |
|-------|
| BLEU |
| ROUGE |
| BLANC |
| NOIR |

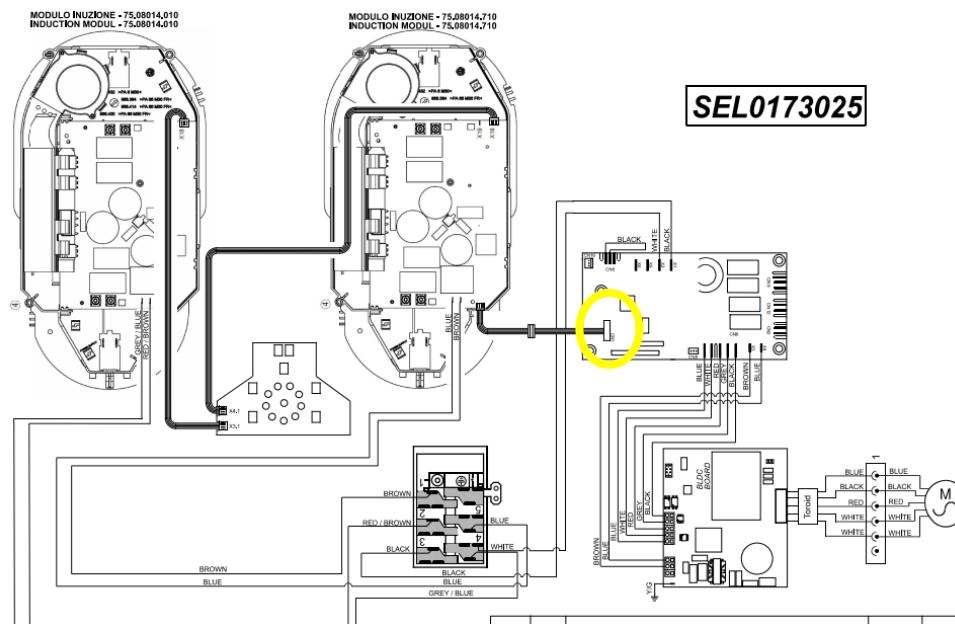
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

NB: LE SCHÉMA ÉLECTRIQUE CI-DESSUS EST CONCERNANT UN NIKOLATESLA. DANS NIKOLATESLA FIT, PRIME ET LIBRA, L'INTERFACE UTILISATEUR EST DIFFÉRENTE MAIS LES VÉRIFICATIONS A EFFECTUER LES MÊME, SEULE LA POSITION DES CONNEXIONS CHANGE.

3. Vérifiez les valeurs IGBT des modules, si $< 10 \text{ K}\Omega$, remplacez le module endommagé (court-circuité).



4. Si les étapes précédentes sont OK, déconnectez le connecteur en surbrillance sur la carte mère. Si l'erreur DI apparaît sur l'interface utilisateur de la zone d'aspiration (les zones de cuisson fonctionnent mais pas l'aspiration, qui indique l'erreur DI), remplacez la carte mère. Si DI n'apparaît pas, répétez toutes les précédentes opérations à partir de l'étape 1.



- **E6: Alimentation hors limite.**
 1. Vérifiez la tension du réseau et la fréquence d'alimentation (bornier).
 2. Généralement cette erreur est réinitialisée automatiquement, si elle persiste malgré les vérifications de l'étape 1, remplacez le module d'induction (côté où apparaît l'erreur).
- **E8: Panne du ventilateur.**

Vérifiez que le ventilateur de l'inducteur est libre (contrôle manuel) et que le ventilateur est alimenté (12V). Si KO, remplacez le module.
- **E9: Capteur de température hors portée ou endommagé.**

Remplacez le module du côté où l'erreur apparaît.
- **E/A: Défaut Hardware du module.**

Remplacez l'interface utilisateur (où l'erreur apparaît).
- **ER22: Interface utilisateur endommagée.**

Remplacez l'interface utilisateur.
- **ER20: Interface utilisateur endommagée.**

Remplacez l'interface utilisateur.
- **ER21: Interface utilisateur endommagée ou l'algorithme de contrôle a atteint la surchauffe.**

Laissez refroidir la plaque de cuisson, si l'erreur persiste, remplacez l'interface utilisateur.
- **ER36: Interface utilisateur endommagée. Probable court-circuit ou capteur de température endommagé.**

Remplacez l'interface utilisateur.
- **ER40: Interface utilisateur endommagée.**

Déconnectez l'interface utilisateur et reconnectez-la, si l'erreur persiste, remplacez l'interface utilisateur.

■ SECTION HOTTE

- **DI: Aucune communication entre la carte mère et les modules.**

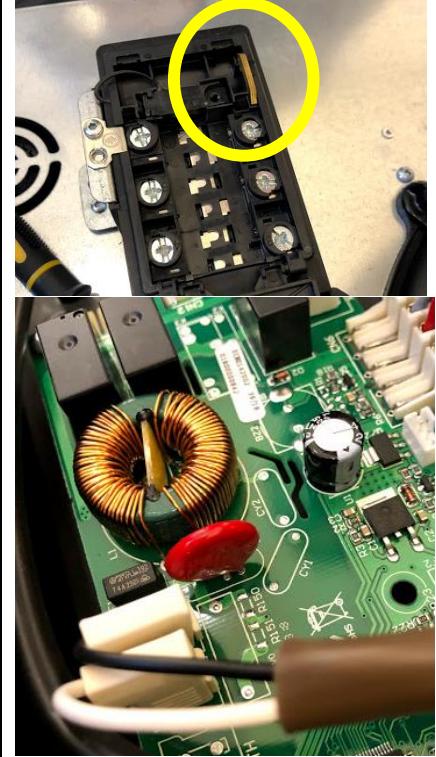
Si les modules induction fonctionnent et que l'aspiration ne fonctionne pas, vérifiez les connexions entre la carte d'aspiration et les modules (droite et gauche) ; si les connexions sont bonnes, remplacez la carte mère.

PROBLÈME CLIGNOTEMENT LED – MOTEUR SISME



La carte contrôle la fonctionnalité du moteur brushless, recevant les commandes de la carte d'aspiration. 3 connexions sont disponibles : connexion moteur, connexion alimentation (L-N-terre) et connexion communication. Directement sur la carte, il y a 2 LED : une avec une lumière rouge et l'autre avec une verte. La LED rouge, en cas de dysfonctionnement, fait un certain nombre de clignotements, ce qui correspond aux types de problème suivants:

LED rouge: nombre de clignotements	Problème	Solution	Remarque
0 (toujours actif)	Bon fonctionnement	---	---
2	Surintensité de l'alimentation du moteur	<p>Vérifiez les composants de puissance sur la carte électronique (de Q1 à Q6). Vérifiez la valeur de résistance entre les phases du moteur (UVW) : la valeur doit être la même (en Ω). Vérifiez TR1 - TR2 - TR3 - TR7. Faites d'abord un contrôle visuel en vérifiant qu'ils ne sont pas endommagés. A l'aide d'un testeur vérifiez que la valeur entre U-V-W est la même dans les 3 points. Si la valeur est différente, remplacez la carte.</p>	 

3	Valeur de la tension d'alimentation hors limite (< 184Vac;> 273Vac)	<p>Vérifiez la tension d'alimentation fournie. Pointez avec un testeur dans le bornier entre Neutre et Ligne et vérifiez la tension d'alimentation (secteur). Si celui-ci est hors de portée (ex : supérieur à 270 Vac) le problème concerne l'alimentation électrique de l'habitation et cela risque d'endommager le variastore de la carte (même en le remplaçant, le problème pourrait se reproduire)</p>	
5	Surchauffe de la carte électronique	Faites refroidir la carte électronique et vérifiez l'installation du produit	

6	Le moteur brushless a perdu sa référence de rotation	Vérifiez si le moteur tourne librement et si le câblage du moteur est bien relié. Habituellement, cette erreur se produit suite à des mauvaises connexions lors de l'installation de la carte mère, en particulier vérifiez X2 et M2 et le schéma électrique.	
7	Mauvais positionnement du moteur par rapport à l'angle de positionnement estimé.	Vérifiez si le moteur tourne librement. Vérifiez si le rotor est libre ou bloqué. C'est une opération mécanique : retirez le bac et le couvercle en plastique pour accéder au rotor.	
9	Erreur du logiciel de la carte électronique	Remplacez la carte électronique	
10	Carte électronique endommagée	Remplacez la carte électronique	

ESPAÑOL

■ SECCIÓN DEL PLAN DE INDUCCIÓN

1. Errores que puede resolver el usuario

- E2: límites de temperatura excedidos

El sistema necesita enfriarse, espere a que se enfríe.

Si lo hace, verifique la ventilación que el ventilador esté libre (no bloqueado, no obstruido). Verifique la instalación (encastre).

Intervención que se considerará fuera de garantía.

- E3: Olla inadecuada

Es necesario comprobar la idoneidad de las ollas (que sea ferromagnética y que no haya perdido las características ferromagnéticas en el fondo debido a la temperatura de la encimera en funcionamiento). Las especificaciones se indican en el folleto del producto. **Intervención que se considerará fuera de garantía.**

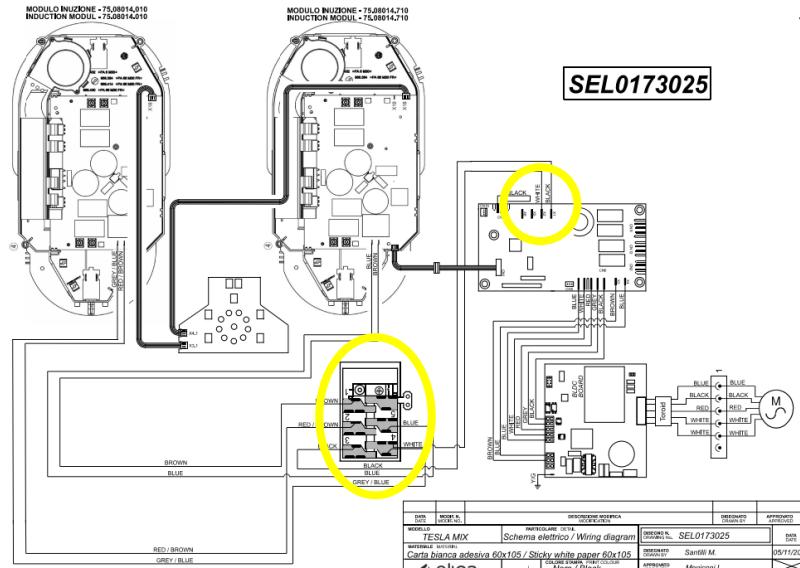
2. Errores que puede resolver el técnico

- E4: módulo sin configuración

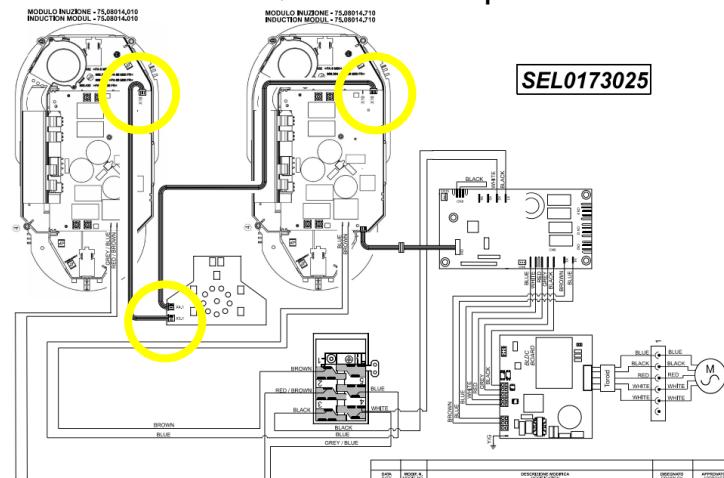
Este error aparece solo cuando se reemplazan los módulos. Es necesario configurar los módulos. Videos de NikolaTesla Prime, Libra, Fit:<https://youtu.be/skibyHnqjZQ>; Video NikolaTesla One: <https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

- E5: Falta de comunicación entre la placa principal y los módulos.

I. Verifique la fuente de alimentación del producto y verifique que lleguen 230 V al bloque de terminales y al tablero principal como se muestra a continuación. Si el defecto es atribuible a una instalación incorrecta (bloque de terminales), **la intervención se considerará fuera de garantía.**



2. Si el punto anterior está bien, verifique los valores del cableado LIN de los módulos y de la interfaz de usuario como se muestra a continuación, si “ko” reemplace el módulo maestro (IPS):



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC
 - PIN2: 5V DC
 - PIN3: DATA (~3.5V DC)
 - PIN4: GROUND

BLU
ROSSO
BIANCO
NERO

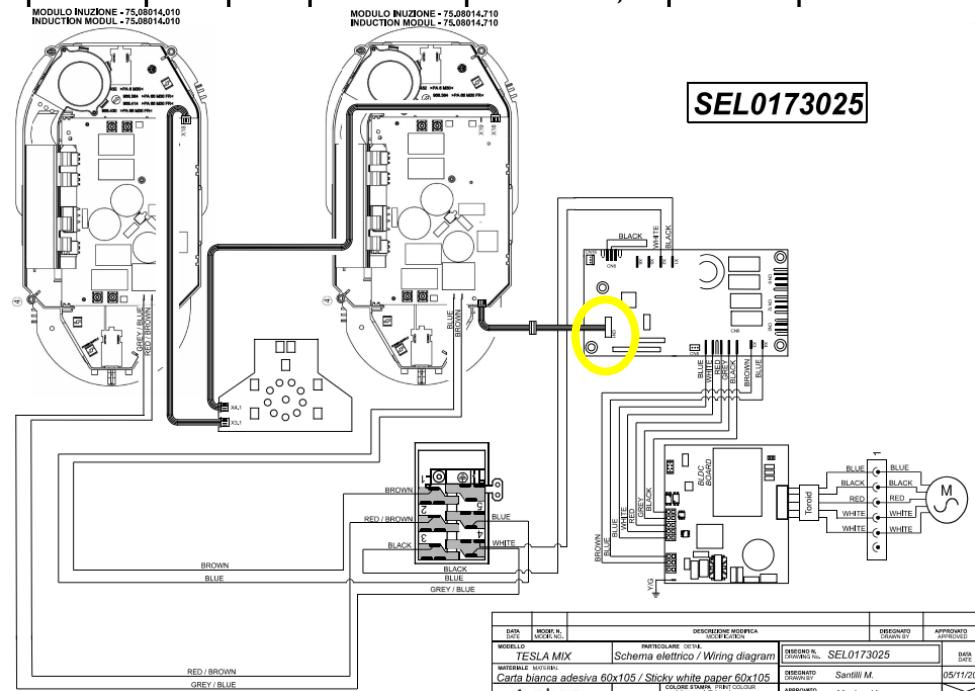
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

NOTA: EL DIAGRAMA DE CABLEADO ES RELATIVO A UN NIKOLATESLA ONE, EN NIKOLATESLA FIT, PRIME Y LIBRA LA INTERFAZ DE USUARIO ES DIFERENTE. LA POSICIÓN DE LAS CONEXIONES VARÍA DE LAS QUE SE MUESTRAN EN LA IMAGEN ANTERIOR PERO LOS MÉTODOS DE VERIFICACIÓN SON IDÉNTICOS.

3. Verifique los valores IGBT de los módulos, si $<10\text{ K}\Omega$ reemplace el módulo dañado (cortocircuitado).



4. Si los puntos principales están bien, desconecte el conector resaltado en la placa principal. Si aparece el error DI en la interfaz de usuario de la zona de succión (las zonas de cocción funcionan, pero la succión no tiene el error DI), reemplace la placa principal. Si no aparece DI, repita las operaciones anteriores comenzando desde el punto 1.



- **E6: fuente de alimentación fuera de rango.**

1. Compruebe la tensión de red y la frecuencia de la red (bloque de terminales).
2. Generalmente este error se resetea automáticamente, si persiste a pesar de las verificaciones en el punto 1, reemplace el módulo de inducción (lado donde aparece el error).

- **E8: Problema en la ventilación.**

Verifique que el ventilador inductor gira libremente (control manual) y que se suministre energía al ventilador (12V). Si no reemplace el módulo.

- **E9: Sensor de temperatura fuera de rango o dañado.**

Reemplace el módulo del lado donde aparece el error.

- **E/A: Defecto hardware modulo.**

Reemplace el módulo del lado donde aparece el error.

- **ER22: User interface averiada.**

Reemplace user interface.

- **ER20: User interface averiada.**

Reemplace user interface master and slave

- **ER21: User interface averiada o el algoritmo de control ha alcanzado un exceso de temperatura.**

Deje que la placa se enfrie; si el error persiste, reemplace la interfaz de usuario.

- **ER36: User interface averiada. Posible cortocircuito o sensor de temperatura dañado.**

Reemplace user interface master + slave + cde motore

- **ER40: User interface averiada.**

Desconecte la interfaz de usuario y vuelva a conectarla; si el error persiste, reemplace la interfaz de usuario.

■ SECCIÓN CAMPANA

- **D1: Sin comunicación entre la placa principal y los módulos.**

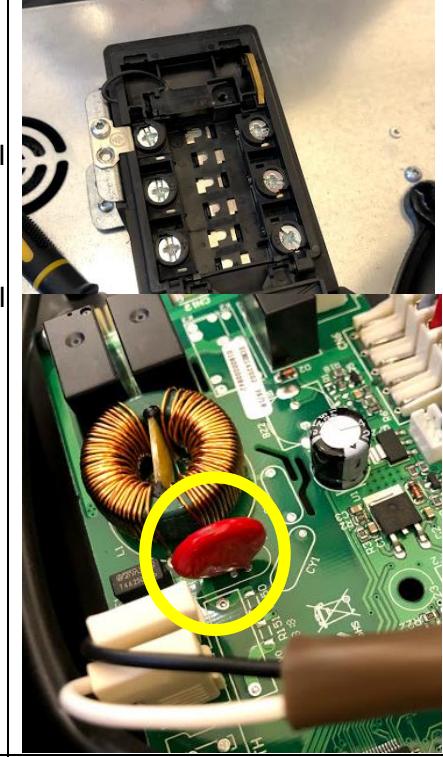
Si los módulos de inducción funcionan y la aspiración no, verifique las conexiones entre la placa de aspiración y los módulos (derecha e izquierda), si las conexiones están bien, reemplace la placa principal.

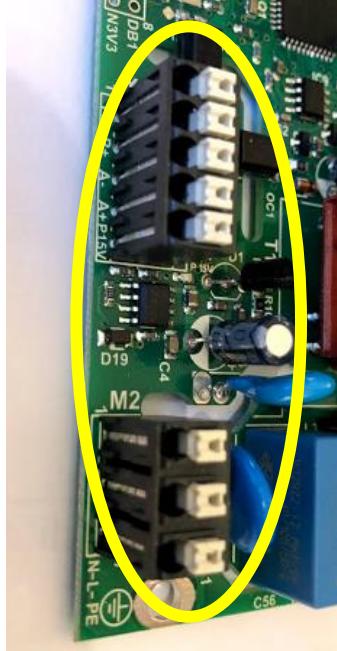
PROBLEMA DE PARPADEO DEL LED - MOTOR SISME (solo para NikolaTesla One)



La tarjeta controla la funcionalidad del motor sin escobillas, recibiendo los controles de la tarjeta de aspiración. Hay 3 conexiones: conexión del motor, conexión de alimentación (L-N-tierra) y conexión de comunicación. Directamente en la placa hay 2 LED: uno con luz roja y otro con verde. El LED rojo, en caso de avería, hace un cierto número de parpadeos, esto significa que comunica el tipo de problema:

LED rojo: número de parpadeos	Problema	Solucion	Note
0 (siempre activo)	Funciona correctamente	---	---
2	Sobre corriente de la fuente de alimentación del motor	<p>Verifique los componentes de potencia en la placa electrónica (Q1 a Q6). Compruebe el valor de la resistencia entre las fases del motor (UVW): el valor debe ser el mismo (en Ω). Compruebe TR1 - TR2 -TR3 -... - TR7. Primero haga una revisión visual, verificando que no estén dañados. Con un tester, compruebe que el valor entre U- V-W es el mismo en los 3 puntos. Si el valor es diferente, reemplace la tarjeta</p>	 

3	Valor de voltaje de suministro fuera de rango (< 184Vac;> 273Vac)	<p>Verifique el voltaje de alimentación suministrado. Apunte con un probador al bloque de terminales entre Neutro y Línea y verifique el voltaje de la fuente de alimentación (red). Si está fuera de rango (por ejemplo, más de 270 Vca), el problema es de la fuente de alimentación de la casa y esto corre el riesgo de dañar el “variastore” de la tarjeta (incluso reemplazándolo, el problema podría repetirse)</p>	
5	Sobre temperatura de la placa electrónica	Enfríe la placa electrónica y verifique instalación del producto	

6	El motor sin escobillas ha perdido la referencia de rotación.	Verifique que el motor tenga rotación libre y que el cableado del motor esté correctamente conectado. Por lo general, este error ocurre cuando las conexiones son incorrectas durante la instalación de la placa base, en particular, verifique X2 y M2 y el diagrama de cableado.	
7	El motor tiene un posicionamiento incorrecto con respecto a el ángulo de posicionamiento estimado.	Compruebe que el motor Gira libremente. Compruebe que la turbina esté libre o bloqueada. Esta es una operación mecánica: retire el tanque y la tapa de plástico para acceder a la turbina.	
9	Error de software de la placa electrónica	Cambiar la placa electronica	
10	Placa electronica averiada	Cambiar la placa electronica	

POLSKA

■ ZAKŁADKA PŁYTA INDUKCYJNA

1. Błędy, które mogą być usuwane przez użytkownika

- **E2: Przekroczone granice temperatury**

System musi ostygnąć, zaczekać do momentu ochłodzenia. Jeżeli nie działa sprawdzić wentylację i czy wentylator obraca się swobodnie (nie zablokowany, nie zatkany). Sprawdzić instalację (szafa). Ta czynność nie jest objęta gwarancją.

- **E3: Nieodpowiedni garnek**

Sprawdzić przydatności garnków (czy są to garnki ferromagnetyczne i czy spód garnka nie utracił swoich właściwości ferromagnetycznych wskutek temperatury funkcjonowania płyty). Specyfikacje są podane w instrukcji urządzenia. Ta czynność nie jest objęta gwarancją.

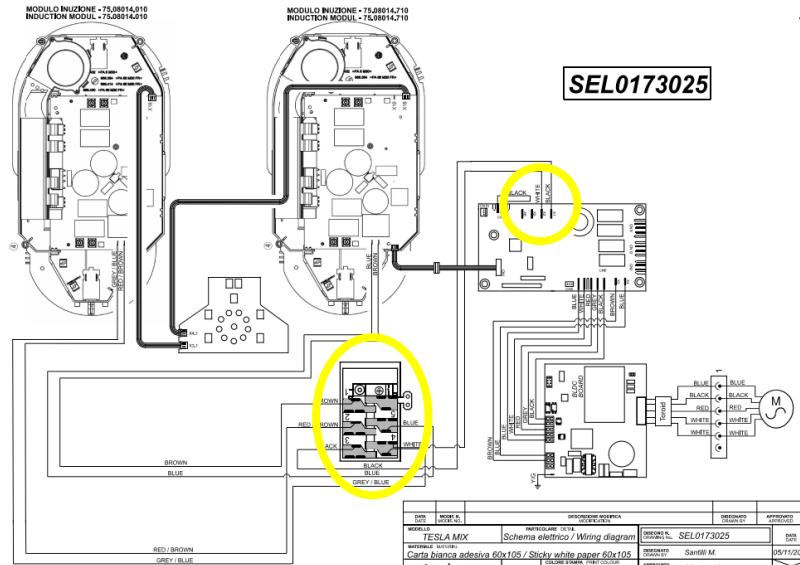
2. Błędy, które mogą być usuwane przez partnera serwisowego

- **E4: Brak konfiguracji modułów**

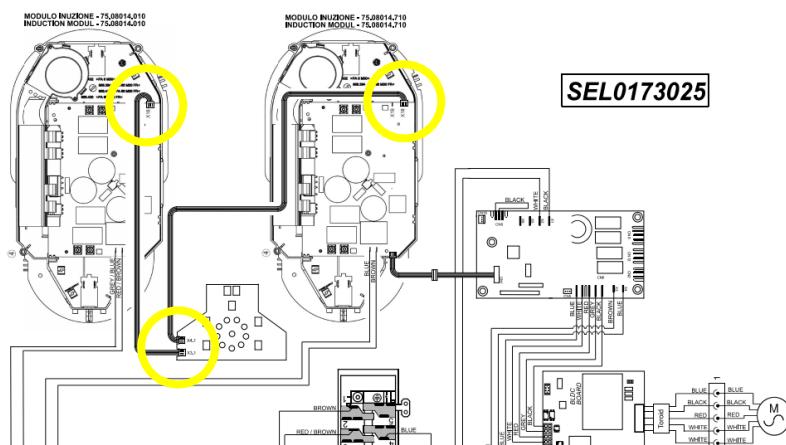
Ten błąd pojawia się tylko w przypadku wymiany modułów. Przeprowadzić konfigurację modułów. Filmik NikolaTesla Prime, Libra, Fit: <https://youtu.be/skibyHnqJZQ>; Filmik NikolaTesla One: <https://youtu.be/8rCDROAOM0k>

- **E5: Brak komunikacji pomiędzy płytą główną a modułami**

I. Sprawdzić zasilanie urządzenia i upewnić się, że napięcie 230 V dociera do listwy zaciskowej oraz do płyty głównej, jak wskazano niżej. Jeżeli usterka wynika z nieprawidłowej instalacji (listwa zaciskowa) czynność nie jest objęta gwarancją.



- Jeżeli poprzedni punkt jest prawidłowy, sprawdzić wartości okablowania LIN modułów i interfejsu użytkownika (user interface), jak wskazano niżej, jeżeli nie działa - wymienić moduł główny (IPS):



PIN EDGE CONNECTOR RAST 2.5mm

- PIN1: 13.2V DC
- PIN2: 5V DC
- PIN3: DATA (~3.5V DC)
- PIN4: GROUND

NIEBIES
KI
CZERW
ONY

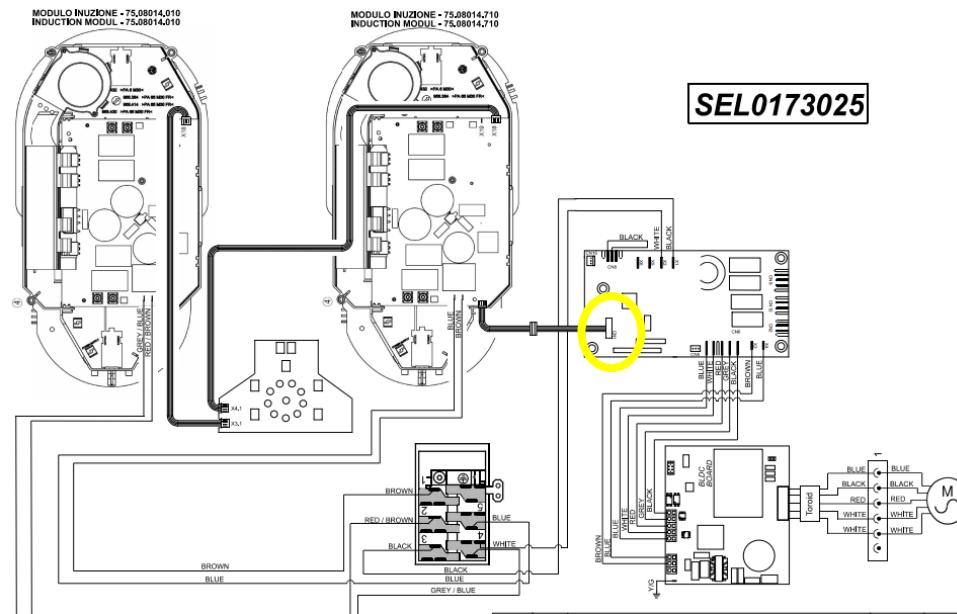
Note: consider only the connectors with the polarization key between PIN3 and PIN4.

UWAGA: ZAMIESZCZONY WYŻEJ SCHEMAT ELEKTRYCZNY DOTYCZY NIKOLATESLA ONE. W URZĄDZENIACH NIKOLATESLA FIT, PRIME I LIBRA INTERFEJS UŻYTKOWNIKA JEST INNY, ALE WYMAGA WYKONYWANIA TAKICH SAMYCH KONTROL, ZMIENIA SIĘ TYLKO POŁOŻENIE POŁĄCZEŃ.

3. Sprawdzić wartości IGBT modułów, jeżeli $<10\text{ K}\Omega$ wymienić uszkodzony moduł (zwarcie).



4. Jeżeli poprzednie punkty są prawidłowe, odłączyć złącze zaznaczone na płycie głównej. Jeżeli na interfejsie użytkownika strefy pochłaniania wyświetli się błąd D1 (strefy gotowania działają, ale pochłanianie nie działa, błąd D1) wymienić płytę główną. Jeżeli D1 się nie wyświetli, powtórzyć wskazane wyżej czynności, zaczynając od punktu I.



- **E6: zasilanie poza zakresem.**
 1. Sprawdzić napięcie sieciowe i częstotliwość zasilania (listwa zaciskowa).
 2. Zwykle ten błąd jest resetowany automatycznie, jeżeli nie ustępuje pomimo przeprowadzenia kontroli opisanych w punkcie 1, wymienić moduł indukcyjny (strona, na której pojawia się błąd).
- **E8: awaria wentylatora.**

Sprawdzić, czy wentylator induktora obraca się swobodnie (sterowanie ręczne) i czy jest zasilany (12V). Jeżeli nie działa wymienić moduł.
- **E9: Czujnik temperatury poza zakresem lub uszkodzony.**

Wymienić moduł po stronie, po której pojawia się błąd.
- **E/A: Błąd sprzętowy modułu.**

Wymienić moduł po stronie, po której pojawia się błąd.
- **ER22: Uszkodzony interfejs użytkownika.**

Wymienić interfejs użytkownika.
- **ER20: Uszkodzony interfejs użytkownika.**

Wymienić interfejs użytkownika.
- **ER21: Uszkodzony interfejs użytkownika lub algorytm sterowania osiągnął nadmierną temperaturę.**

Zaczekać, aż płyta się schłodzi, jeżeli błąd występuje w dalszym ciągu wymienić interfejs użytkownika.
- **ER36: Uszkodzony interfejs użytkownika. Możliwe zwarcie lub uszkodzenie czujnika temperatury.**

Wymienić interfejs użytkownika.
- **ER40: Uszkodzony interfejs użytkownika.**

Odlączyć interfejs użytkownika i podłączyć go ponownie; jeżeli błąd występuje w dalszym ciągu wymienić interfejs użytkownika.

■ ZAKŁADKA OKAP

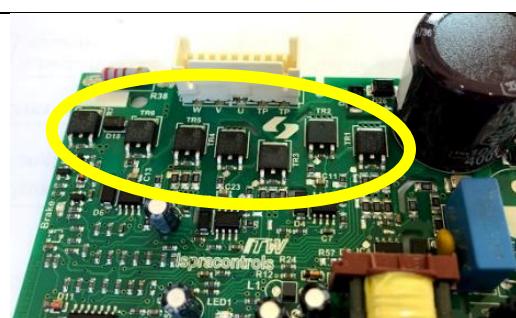
- **DI: Brak komunikacji pomiędzy płytą główną a modułami.**

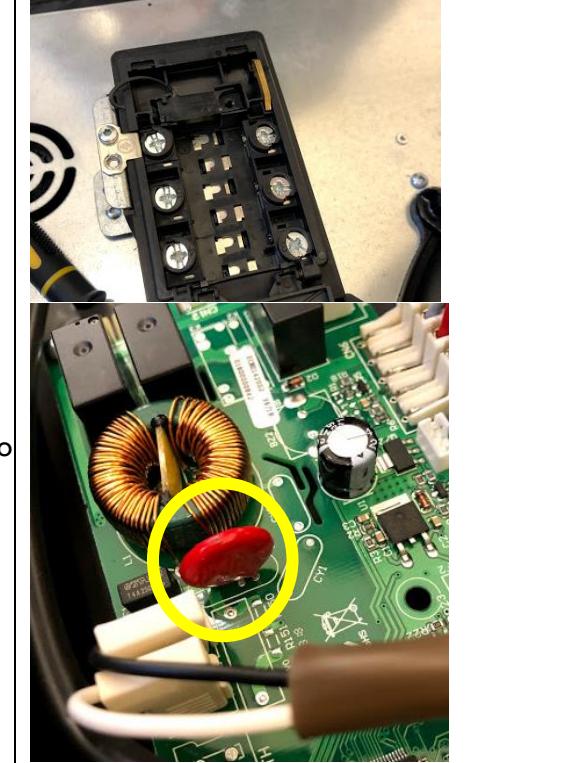
Jeżeli moduły indukcyjne działają, ale pochłanianie nie działa, sprawdzić połączenia pomiędzy kartą pochłaniania i modułami (pr i l), jeżeli połączenia są prawidłowe wymienić płytę główną.

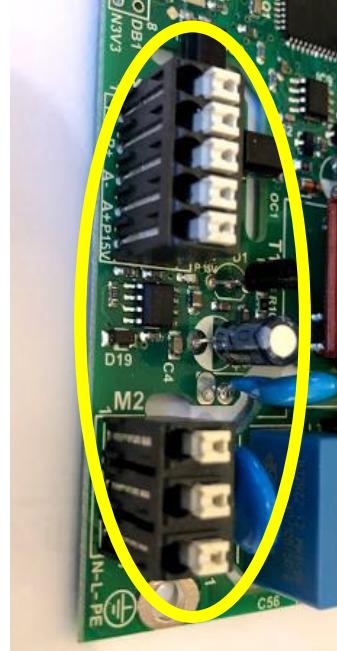
PROBLEM Z MIGANIEM LED - SILNIK SISME



Karta steruje funkcjonowaniem silnika bezszczotkowego i otrzymuje polecenia z karty pochłaniania. Są możliwe 3 połączenia: połączenie silnika, połączenie zasilania (L-N-uziemienie) i połączenie łączności. Bezpośrednio na karcie znajdują się 2 diody Led: jedna ze światłem w kolorze czerwonym a druga zielonym. W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania czerwona dioda Led wykonuje określoną liczbę mignięć czyli sygnalizuje rodzaj problemu:

Czerwona dioda Led: migający numer	Problem	Rozwiążanie	Uwagi
0 (Zawsze aktywny)	Funkcjonowanie prawidłowe	---	---
2	Przeteżenie silnika	<p>Sprawdzić elementy mocy na karcie elektronicznej (od Q1 do Q6).</p> <p>Sprawdzić wartość rezystancji pomiędzy fazami silnika (UVW): wartość musi być taka sama ($\text{w } \Omega$). sprawdzić TR1 – TR2 – TR3 - ...- TR7. Przeprowadzić najpierw kontrolę wzrokową kontrolując ewentualne uszkodzenia. Przy użyciu testera sprawdzić, czy wartość pomiędzy U-V-W jest taka sama w 3 punktach. Jeżeli wartość jest inna wymienić kartę</p>	 

3	Wartość napięcia zasilania poza zakresem (< 184Vac;> 273Vac)	<p>Sprawdzić dostarczane napięcie zasilania. Umieścić tester na listwie zaciskowej pomiędzy przewodem Neutralnym a Linią i sprawdzić napięcie zasilania (sieć). Jeżeli znajduje się poza zakresem (np. powyżej 270 Vac) problem dotyczy sieci domowej zasilania i może spowodować uszkodzenie warystora karty (problem może się powtórzyć nawet po jej wymianie)</p>		
5	Przegrzanie karty elektronicznej	Schłodzić kartę elektroniczną i sprawdzić montaż urządzenia		

6	Silnik bezszczotkowy utracił odniesienie obrotów	<p>Sprawdzić, czy silnik obraca się swobodnie i czy okablowanie silnika jest prawidłowo podłączone. Zwykle ten błąd występuje w przypadku nieprawidłowego wykonania połączeń podczas montażu płyty głównej, a w szczególności sprawdzić X2 i M2 oraz schemat elektryczny</p> 	
7	Silnik jest ustawiony nieprawidłowo w odniesieniu do przewidywanego kąta ustawienia.	<p>Sprawdzić, czy silnik obraca się swobodnie. Sprawdzić, czy wirnik obraca się swobodnie lub czy jest zablokowany. Ta czynność jest mechaniczna: wyjąć zbiornik i plastikową pokrywę, aby uzyskać dostęp do wirnika</p> 	
9	Błąd oprogramowania karty elektronicznej	Wymienić kartę elektroniczną	
10	Uszkodzona karta elektroniczna	Wymienić kartę elektroniczną	

